



Droits  
à  
l'Essentiel

Du 14 novembre  
au 3 décembre  
à Aubervilliers

La Semaine de

la solidarité  
internationale

[www.lasemaine.org](http://www.lasemaine.org)

Programme complet sur [www.aubervilliers.fr](http://www.aubervilliers.fr)  
Service des relations internationales - Tél. : 01 48 39 51 03

**AUBERVILLIERS**

Photo : Willy Vainqueur

# Programme

**Du 10 au 21 novembre**

● **Bouilly en images**

**Bureau des Associations** 7 rue du Docteur Pesqué

Exposition photographique réalisée par Yves Paris dans le cadre du jumelage entre Bouilly (Mauritanie) et Aubervilliers.

---

**Vendredi 14 novembre** à 20 h

● **Festival Kalypso - Escale à Aubervilliers**

Tarifs : 5€/10€/15€

**L'Embarcadère** 5 rue Édouard Poisson

En partenariat avec le centre Chorégraphique National de Créteil et du Val de Marne, les compagnies Uzumaki et Kafig vous présentent un spectacle de danse Hip Hop placé sous le signe de l'eau, bien public mondial à préserver.

Informations et réservations : 01.48.11.20.35

---

**Samedi 15 novembre** à partir de 11 h

● **La solidarité internationale s'invite au marché**

**Place de l'Hôtel de Ville** 2 rue de la Commune de Paris

Partagez une boisson chaude et des gourmandises dans une ambiance musicale (reggaetone) et dansante (coupé - décalé, hip hop). Pour les plus petits : maquillage et tatoo éphémères.

de 18 h à minuit

● **Rencontre pour les femmes à Arcahaie (Haïti)**

Entrée : 3 €, repas haïtien : 5 €

**École Wangari Maathai** 18 rue Paul Doumer

Événement festif au bénéfice de la création d'une coopérative de femmes en Haïti. Cuisine du monde et soirée dansante avec PICMAA et d'autres partenaires.

Informations et réservations : 06.98.14.76.55 ou picmaa-assoc@hotmail.fr

---

**Mardi 18 novembre** à 18 h

● **Les vacances engagées de l'OMJA au Burkina Faso et en Afrique du Sud**

**Maison de jeunes Émile Dubois** 27-28 allée Gabriel Rabot

A l'Office municipal de la jeunesse d'Aubervilliers (Omja) : filles et garçons de 18 à 25 ans s'investissent dans des projets solidaires. Venez découvrir les récits des jeunes partis cette année.

Echanges, projection vidéo - débat, exposition photos.

Informations Omja : 01.48.33.87.80

---

**Mercredi 19 novembre** à 14 h

● **Le café des voyageurs**

**Opéra Bleu** 96 avenue de la République

Avec l'Omja, découverte du collectif de jeunes albertvillariens, Les zappymeals, qui alerte sur les dangers de la malbouffe. Rencontre avec Abdelhamid Zaher, membre de l'association de solidarité internationale Action Papillon.

# Programme

**Jeudi 20 novembre** à 17 h

● **« Du bilinguisme en famille au plurilinguisme à l'école »**

**Lycée Le Corbusier** 44 rue Léopold Réchossière

A l'occasion de la Journée internationale des droits de l'enfant, une conférence animée par l'association Dulala (D'une langue à l'autre).

à 18 h

● **Les vacances engagées de l'Omja au Maroc**

**Maison de jeunes Émile Dubois** 27-28 allée Gabriel Rabot

---

**Vendredi 21 novembre** à partir de 18 h

● **L'engagement local et international pour les jeunes**

**Espace Fraternité** 2 rue du docteur Troncin

Remise de diplômes « d'ambassadeurs de France » à des jeunes ayant participé à des chantiers internationaux. Rencontre/débat avec l'Association humanitaire pour la solidarité et l'entraide.

**Samedi 22 novembre** de 14 h à 21 h

● **Village de la solidarité internationale**

**L'Embarcadère** 5 rue Édouard Poisson

Rencontres, tables rondes, animations avec les associations albertvillariennes et franciliennes engagées pour la solidarité internationale et pour une citoyenneté sans frontières.

**Samedi 29 novembre** de 11 h à 19 h

● **Journée pour les Comores**

**Espace Renaudie** 30 rue Lopez et Jules Martin

Organisée par la Plateforme des associations comoriennes de la Seine-Saint-Denis, une journée spéciale dédiée à la solidarité internationale avec les Comores et à l'environnement durable. Au programme, conférence-débat, expositions photos, danse traditionnelle et pièce de théâtre.

Informations : PFAC-93 : 06.63.84.58.83 / 06.62.64.27.88

---

**Mercredi 3 décembre** de 18 h 30 à 21 h

● **La culture, instrument d'une jeunesse solidaire**

**Salle des mariages, Hôtel de Ville** 2 rue de la Commune de Paris

Rencontre avec cinq jeunes porteurs de projet associatifs algériens dans le cadre du programme Jousjour.

---

**Toutes ces initiatives sont en accès libre  
sauf celles pour lesquelles un tarif est mentionné.**

**La Semaine de la solidarité internationale à Aubervilliers est organisée  
par la Ville d'Aubervilliers en partenariat avec :**

Action Papillon, Amnesty International-Groupe 444,  
Association bouillyenne pour la culture et le développement,  
Association bouillyenne pour le développement et l'insertion,  
Association Comorienne de Musique en France, Association Française des Amis de la Casamance,  
Association pour le soutien au village de Fondjomekwet au Cameroun, Association Village Imzizou,  
Association des Femmes de Bouilly en France, Bouzeguene Europe, Cinéma Le Studio, Cités Unies France,  
CMA Qwan ki do, Collectif CIFA (coordination inter-associative France Algérie),  
Collectif Solidarité Palestine d'Aubervilliers, Comité de coopération Aubervilliers-Bouilly solidaires,  
Compagnie Les Grandes Personnes, Coopérative Andines, Crazy Alliance, Derecho a la vida,  
DULALA (D'une langue à l'autre), Enfants Liberté-collectif d'étudiants des CEMEA-Aubervilliers,  
Frères Poussière, Jeunes de Douniani, Karina Talent, Kolomba, La boucle, Le PIJ, l'Omja, Lady AM,  
Les Amis d'un coin de l'Inde et du Monde, Les artistes de la couleur et de la diversité,  
Les Petits Débrouillards Ile-de-France, Le Tambour urbain,  
Ligue des Droits de l'Homme-Fédération 93, Musée de La Poste,  
Association pour le développement de Niangana Thiedel,  
Plateforme des associations comoriennes de la Seine Saint Denis,  
Programme Joussour (PCPA France Algérie), Promotion Internationale Culturelle Musicale Afro-Antillaise,  
Unis pour Teichibi, Sonyk el Dragon, Union Bassadzinoise de France.

**Renseignements**

Direction municipale de la Vie Associative et des Relations Internationales  
7 rue du Docteur Pesqué  
rel-inter@mairie-aubervilliers.fr  
Tél : 01.48.39.51.03

Photo : Tugaye, animatrice prévention des maladies liées à l'eau, Bouilly (Mauritanie). Crédit : Willy Vainqueur